



ТРУСКАВЕЦЬКА МІСЬКА РАДА

82200 Україна, Львівська область, м.Трускавець, вул.Бориславська,2, тел.(03247) 5-14-49, e-mail: tmr@ukr.net; www.tmr.gov.ua



МІСЬКИЙ ГОЛОВА



Шановний Вуйт Гміни Колобжег, Пане Володимир!
Szanowny Wójt Gminy Kołobrzeg, Panie Włodzimierz!

Від імені громади Трускавця, від себе особисто, висловлюю наші найщиріші привітання з 232 річницею проголошення першої Конституції Республіки Польща.

Ця дата -- 3 травня є символом національної гордості та визнання принципів демократії, свободи і прав людини, які є основою розвитку Вашої країни. Ми пишаємося дружбою між нашими братерськими народами та знаємо, що наші міста мають багато спільного у відносинах між собою.

Сьогодні, у трагічний для України воєнний час, ви сприйняли наші проблеми як свої. Ваша всебічна підтримка і допомога – це неоціненний внесок в Перемогу України у війні з російським агресором.

Сподіваюся, що щирі добросусідські стосунки будуть продовжуватися і ми набудемо нового взаємного досвіду у сферах економіки, туризму, історико-культурних цінностей для зміцнення наших зв'язків і розвитку обох міст.

Щиро вітаю Вас та жителів Гміни Колобжег, бажаю Миру, добробуту та процвітання.

З повагою
міський голова



Андрій КУЛЬЧИНСЬКИЙ

W imieniu społeczności Truskowca i ode mnie osobiście wyrażam najserdeczniejsze gratulacje z okazji 232 rocznicy ogłoszenia pierwszej Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej.

Ta data, 3 maja, jest symbolem dumy narodowej i uznania zasad demokracji, wolności i praw człowieka, które są podstawą rozwoju waszego kraju. Jesteśmy dumni z przyjaźni między naszymi bratnimi narodami i wiemy, że nasze miasta mają ze sobą wiele wspólnego.

Dziś, w tym tragicznym dla Ukrainy czasie wojny, wzięliście nasze problemy za swoje. Wasze wszechstronne wsparcie i pomoc to nieoceniony wkład w zwycięstwo Ukrainy w wojnie z rosyjskim agresorem.

Mam nadzieję, że szczerze, dobrosąsiedzkie stosunki będą kontynuowane i będziemy zdobywać nowe wzajemne doświadczenia w dziedzinie gospodarki, turystyki, walorów historycznych i kulturowych dla wzmocnienia naszych więzi i rozwoju obu miast.

Serdecznie gratuluję Państwu i mieszkańcom Gminy Kołobrzeg oraz życzę spokoju, nigdy nie znać słowa „wojna”, pomyślności i rozwoju.